

## Editorial::



### Alles wird gut

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

positive Nachrichten sollte man nach vorne stellen, und diesem Grundsatz wollen wir gerne treu bleiben: Mit Auslieferung der VKU 6/2011 startet zugleich der neue Online-Auftritt der VKU Verkehrsunfall und Fahrzeugtechnik im Internet unter [www.VKUonline.de](http://www.VKUonline.de)! Neu deshalb, weil die VKU erstmals eine eigenständige Seite im Internet bekommen hat. Über die neue Online-Seite wollen wir Sie noch aktueller als bisher über Entwicklungen und News der Branche informieren und Platz für Inhalte schaffen, die im Heft nicht entsprechend berücksichtigt werden konnten. Darüber hinaus soll es Ihnen nun leichter fallen, rund um die Uhr und von überall aus der Welt auf Heftinhalte zuzugreifen und Themen im VKU-Web zu recherchieren. Denn es soll schon vorgekommen sein, dass man die aktuelle VKU bzw. „den Verkehrsunfall“ auf einer Reise vergessen hat. Kein Problem – sofern man eine Netzverbindung hat, kann man ab sofort online nachschlagen und sich zum Beispiel das aktuelle Heft als E-Paper betrachten und durchblättern. Mit der neuen VKU-Online-Seite werden auch die Download-Probleme von Fachaufsätzen behoben sein, die hauptsächlich durch den Umzug der VKU von Wiesbaden nach München verursacht wurden. Nach Eingabe der neuen Abonummer in der Registrierungsmaske, die alle VKU-Abonnenten bekommen haben, können Fachaufsätze nun in gewohnter Form heruntergeladen werden. Gegenwärtig wird daran gearbeitet, auch ältere VKU-Ausgaben zu digitalisieren und online verfügbar zu machen. Dies ist allerdings sehr aufwendig und wird noch einige Zeit in Anspruch nehmen. Über den jeweils aktuellen Stand informieren wir Sie online und im Heft.

Wie Ihnen sicher aufgefallen ist, ist die VKU 6/2011 anders als gewohnt zu Ihnen gekommen. Das liegt an unserer beliegenden Leserumfrage, bei der wir um rege Teilnahme, Rückantwort und konstruktive Kritik bitten. Denn nur wenn Verlag und Redaktion wissen, was man am Heft verändern sollte oder was unbedingt beizubehalten ist, können wir die Erwartungen der Leser auch in Zukunft erfüllen. Unter allen Einsendungen verlosen wir am Ende nützliche Präsente.

Herzlichen Dank für Ihre rege Mitarbeit!

Mit besten Grüßen, Ihr

Thomas Seidenstücker, stv. Chefredakteur VKU

## Inhalt::

### Aktuell

|  |     |
|--|-----|
| Nachrichten  | 204 |
| Veranstaltungen  | 207 |
| EVU-Nachrichten  | 208 |
| Jetzt neu für Sie: VKU-Online mit eigenem Auftritt im Netz | 210 |

### Fachbeiträge

#### 2.6 Unfallverhütung

|   |     |
|---|-----|
| Präventive Fahrzeugsicherheit mit kooperativer Sensorik |     |
| <i>Stephan Zecha</i>                                    | 212 |

#### 3.6.5 Geschwindigkeitsmessverfahren

|  |     |
|--|-----|
| <b>Titelthema:</b> Messfehler mit Einseitensensoren sind möglich |     |
| <i>Roland Bladt und Stephan Wietschorke</i>                      | 218 |

#### 1.1.0 Richtarbeiten an Pkw-Karosserien

|   |     |
|---|-----|
| Die Oldtimer-Restaurierung im Wandel und zukünftige Bedeutung der Dokumentation |     |
| <i>Johann Gwehenberger</i>  | 228 |

#### 2.2 Unfallforschung

|  |     |
|--|-----|
| Sind überladene Güterkraftfahrzeuge tatsächlich häufig die Ursache von Unfällen? |     |
| <i>Alexander Berg</i>  | 237 |

### Datenblätter

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Citroën C4 Picasso / Grand C4 Picasso | 239 |
| Honda CR-Z                            | 241 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| Impressum        | 205 |
| Redaktionsbeirat | 204 |



Titelfoto: Roland Bladt  
Bearbeitet: O.H., Springer  
Fachmedien München